

fTfEf“fh,ð Ä ¶1,·,é,É,í

- 1 [ftf@fCf<] f□fjf...□[.ì [ŠJ,] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B
- 2 □Ä ¶1,·,éfTfEf“fh ftf@fCf<,ðfNfŠfbfN,μ□A[ŠJ,] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B
- 3 fTfEf“fh,ì Ä ¶1,ðŠjŽn,·,é,É,í□A ► ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B
fTfEf“fh,ì Ä ¶1,ð'âŽ~,·,é,É,í□A ■ ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

fqf“fg

- fTfEf“fh,ì ŠjŽn^Ê'u,É^Ú“ ®,·,é,É,í□A
◀ ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B
- fTfEf“fh,ì I—¹^Ê'u,É^Ú“ ®,·,é,É,í□A
► ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

fTfEf“fh,ð~^‰o¹,·,é,É,í

1 flífffBfl“ü—ífffofCfX,²fRf“fsf...[f^,ÉÚ‘±,³,ê,Ä,¢,é,±,Æ,ðŠm,©,ß,Ü,·]B

2 [ftf@fCf<] fffj...[.ì [V<K] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·]B

3 ~^‰o¹,ðJŽn,·,é,É,í]A [● ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·]B

4 ~^‰o¹,ð'âZ~,·,é,É,í]A [■ ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·]B

5 [ftf@fCf<] fffj...[.ì [-¼’O,ð•t,·,Ä•Ü’¶] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·]B

fqf“fg

■ fTfEf“fh,ð~^‰o¹,·,é’O,É]A•W]€,í‰o¹Ž,ðÚ‘è,Ä,«,Ü,·]B[•Ò]W] fffj...[.ì [fI]fffBfl,fvf]fpfefB]
,ðfNfŠfbfN,μ]A“K]Ø,È‰o¹Ž,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·]B

■ ~^‰o¹,μ,½fTfEf“fh,í]AfTfEf“fh fCEfR]f,,Ü,½,í]fffBfA fvfcE]f,,Å]Ä]¶,Ä,«,Ü,·]B

{button ,AL("A_SOUNDREC_INSERT_SOUND")} ŠÖ~A]€-Ú

fTfEf“fh ftf@fCf<,ÉfTfEf“fh,ð~^%o¹,·,é,É,í

- 1 fll[ffffBfl“ü—íffffofCfX,äfRf“fsf...[f^,ÉlÚ’±,³,ê,Ä,¢,é,±,Æ,ðŠm,©,ß,Ü,·]B
- 2 [ftf@fCf<] f[ljf...[.ì [ŠJ,] ,ðfNfŠfbfN,μlA•ÒlW,·,éfTfEf“fh ftf@fCf<,ðf_fuf<fNfŠfbfN,μ,Ü,·]B
- 3 ftf@fCf<,l’t,Å~^%o¹,ðŽn,ß,e^É'u,Ü,ÅlA,Å,Ü,Ý,ð“®,©,μ,Ü,·]B
Šù,É, ,éfTfEf“fh ftf@fCf<,l”r’t,©,çfTfEf“fh,ð~^%o¹,·,é,ÆlA~^
%o¹,ðŽn,ß,½^ÈŒä,ìfTfEf“fh,ílA- 4 ~^%o¹,ðŠJŽn,·,é,É,ílA [● ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·]B
~^%o¹,ð'âŽ~,·,é,É,ílA [■ ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·]B
- 5 [ftf@fCf<] f[ljf...[.ì [-¼’O,ð•t,·,Ä•Ü’¶] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·]B

{button ,AL("A_SOUNDREC_INSERT_SOUND;A_SOUNDREC_OVERLAY_FILE")} ŠÖ~A]€-Ú

fTfEf“fh ftf@fCf<,í^ê•”,ðÍœ,.,é,É,í

1 fTfEf“fh,íÁ

2 [•ÒW] fff...[],í [Œ»]Ý^Ê'u,Ü,Å,ðÍœ] ,Ü,%I [Œ»]Ý^Ê'u,©,çŒä,ðÍœ] ,ðfNfŠfbfN,µ,Ü,·B

fqf“fg

■ ftf@fCf<,ð•Û'¶,µ,Ä,¢,È,~,é,íA[ftf@fCf<] fff...[],í [Å‰,íó'Ô,É-ß,·]
,ðfNfŠfbfN,·é,ÆAÍœ,ðŽæ,èÁ,·±,Æ,ª,Å,«,Ü,·B

fTfEf“fh ftf@fCf<,É,Ù,©,ífTfEf“fh ftf@fCf<,ð’}“ü,·,é,É,í

1 [ftf@fCf<] f□fjf...□[.ì [ŠJ,] ,ðfNfŠfbfN,μ□A•Ò□W,·,éfTfEf“fh ftf@fCf<,ðf_fuf,fNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

2 ,Ù,©,ífTfEf“fh ftf@fCf<,ð’}“ü,·,é^Ê'u,Ü,Å□A,Â,Ü,Ý,ð“®,©,μ,Ü,·□B

3 [•Ò□W] f□fjf...□[.ì [ftf@fCf<,í' }“ü] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

4 '}“ü,·,éftf@fCf<,í-¼'O,ð“ü—í,·,é,©□A,Ü,½,íftf@fCf<,ðf_fuf,fNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

'□

■ ,Ù,©,ífTfEf“fh ftf@fCf<,ð’}“ü,Â,«,é,í,í□A^3□k,³,ê,Ä,ç,È,çfTfEf“fh ftf@fCf<,³/₄,-,Â,·□BfTfEf“fh
fCEfR□[f_□[.É—í□F,í□ü,²•\Ž|,³,ê,È,ç□é□‡,í□Aftf@fCf<,³^3□k,³,ê,Ä,ç,Ü,·□B,±,í,æ,¤,É□é□‡,í□AfTfEf“fh
ftf@fCf<,¹%o¹Ž,ð•í,í,È,çCEÄ,é□Aftf@fCf<,ð•Ò□W,Â,«,Ü,¹,ñ□B

{button ,AL("A_SOUNDREC_CONVERT_FILE")} ŠÖ~A□€-Ú

fTfEf“fh ftf@fCf“,É,Ù,©,ífTfEf“fh ftf@fCf“,ðd,É,é,É,í

1 ftf@fCf<,í't,Åf~fLfVf“fO,ðŽn,ß,é^Ê'u,Ü,ÅA,Â,Ü,Ý,ð“®,©,µ,Ü,·B

2 [•ÒW] fff...[.í [ftf@fCf< f~fLfVf“fO] ,ðfNfŠfbfN,µ,Ü,·B

3 f~fLfVf“fO,·,éftf@fCf<,í-¼'O,ð“ü—í,·,é,©A,Ü,½,íftf@fCf<,ðf_fuf:fNfŠfbfN,µ,Ü,·B

'□

■ ,Ù,©,ífTfEf“fh ftf@fCf<,ðf~fLfVf“fO,Å,«,é,íA^3k,³,ê,Ä,¢,È,¢fTfEf“fh ftf@fCf<,³/₄,~,Å,·BfTfEf“fh
fŒfRff,É—íF,íÜ,³,ê,È,¢é‡,íAfjf@fCf<,³/₃k,³,ê,Å,¢,Ü,·B,±,í,æ,¤,Éé‡,íAfTfEf“fh
ftf@fCf<,‰ž,ð•í,·,É,¢ŒÅ,èAfjf@fCf<,ð•ÒW,Å,«,Ü,¹,ñB

{button ,AL("A_SOUNDREC_CONVERT_FILE")} ŠÖ~A¶€-Ú

fTfEf“fh ftf@fCf<,í•íX“à—e,ðŒ³,É-ß,·,É,í

1 [ftf@fCf<] fff...í[.í [Å‰%,íó'Ô,É-ß,·] ,ðNfŠfbfN,μ,Ü,·B

2 Šm" F,íf fbfZ[fW,³,ê,½,çA[í,‡] ,ðNfŠfbfN,μ,Ü,·B

’í

ftf@fCf<,ð•Ü'¶,μ,½Œä,íA•íX“à—e,ðŒ³,É-ß,·,±,Æ,í,Å,«,Ü,¹,ñB

fTfEf“fh ftf@fCf<,íÄ¶¶’¬“x,ð•í,;é,É,í

► [fGftfFfNf^] fff...[í [Ä¶¶’¬“x,ðã,°,é (100%)] ,Ü,½,í [Ä¶¶’¬“x,ð‰º,°,é] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·B

’□

■ Ä¶¶’¬“x,ð•íX,Å,«,é,í,A^3k,³é,Ä,¢,È,¢fTfEf“fh ftf@fCf<,³/,-Å,·BfTfEf“fh fŒfR[f_][,É—
íF,íü,²•Z,³é,È,¢é‡,íAftf@fCf<,³é,Ä,¢,Ù,·B,±,í,æ,x,Èé‡,íAftfEf“fh ftf@fCf<,í
‰¹Z,ð•í,;é,¢ŒÀ,èAftf@fCf<,ð•ÓW,Å,«,Ü,¹,ñB

{button ,AL("A_SOUNDREC_UNDO_CHANGES;A_SOUNDREC_CONVERT_FILE")} ŠÖ~AŒ-Ú

fTfEf“fh ftf@fCf<,í‰o¹—È,ð•ï,í,é,É,í

► [fGftfFfNf^] f[]ff...[í [%‰¹—È,ðä,º,é (25%)] ,Ü,½,í [%‰¹—È,ð‰ºº,º,é] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·B

'□

■ %‰¹—È,ð•ïX,Å,«,é,í,íA^³k,³,é,Ä,ç,È,çfTfEf“fh ftf@fCf<,¾, ,Å,·BfTfEf“fh fŒfR[]f,É—
íF,íü,²•ž,³,é,È,çê‡,íAftf@fCf<,³k,³,é,Ä,ç,Ü,·B,±,í,æ,¤,Èê‡,íAftfEf“fh ftf@fCf<,í
‰¹ž,ð•ï,í,é,çŒÄ,èAftf@fCf<,ð•ÓW,Å,«,Ü,¹,ñB

{button ,AL("A_SOUNDREC_UNDO_CHANGES;A_SOUNDREC_CONVERT_FILE")} ŠÖ~A¶é-Ú

fTfEf“fh ftf@fCf<,ð< t•ûŒü,É Ä ¶1,·,é,É,í

► [fGftfFfNf^] fUfjf...[.ì [] Ä ¶1] ,ðfNfŠfbfN,μA
► ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·B

'□

■ <t•ûŒü,É Ä ¶1,Å,«,é,í,A^3k,^3,ê,Ä,ç,È,çfTfEf“fh ftf@fCf<,^3/4,-,Å,·BfTfEf“fh fŒfR[f_][,É—
íF,íü,^a•íZ,^3,ê,È,çé‡,íAftf@fCf<,^3k,^3,ê,Ä,ç,Ü,·B,±,í,æ,¤,Èé‡,íAftfEf“fh ftf@fCf<,í
‰^1Z,ð•í,í,È,çŒÀ,èAftf@fCf<,ð•ÓW,Å,«,Ü,^1,ñB

{button ,AL("A_SOUNDREC_UNDO_CHANGES;A_SOUNDREC_CONVERT_FILE")} ŠÖ~AŒ-Ú

fTfEf“fh ftf@fCf<,í‰ožż,ð•í;:,é,É,í

- 1 [ftf@fCf<] f□fjf...□[.í [fvf□fpfefB] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B
- 2 [Œ`Ž®,í•ĩS·],í [Œ`Ž®] f{fbfNfX,í^ê—,Å□A“K□Ø,ÈŒ`Ž®,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B
- 3 [□i,·,®,í•ĩS·],ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B
- 4 fTfEf“fh ftf@fCf<,íŒ`Ž®,Æ’®□«,ðŽw’è,μ□A[OK] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

faf“fg

- Še□€-Ú,ífwf<fv,ð•\Ž!,·,é,É,í□Af_fCfAf□fO f{fbfNfX,í‰oE□ã,í
- ,ðfNfŠfbfN,μ□A-Ú“I,í□€-Ú,ðfNfŠfbfN,μ,Ä,,³/₄,³,¢□B

fTfEf“fh ftf@fCf<,ÉfGfR[]l,ð,©,~,é,É,í

1 fGfR[]l,ð,©,~,éfTfEf“fh ftf@fCf<,ðšj,«,Ü,·B

2 [fGftfFfNf^] f[]fjf...[]l,í [fGfR[]l,ð,©,~,é] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·B

’□

■ fGfR[]l,ð,©,~,é,±,Æ,ª,Å,«,é,í,í[]A^3[]k,³,ê,Ä,¢,È,¢fTfEf“fh ftf@fCf<,³/₄,~,Å,·BfTfEf“fh fŒfR[]f_[]l,É—í[]F,í[]ü,ª•í[]Z,³,ê,È,¢[]é[],í[]Aftf@fCf<,ª^3[]k,³,ê,Ä,¢,Ü,·B,±,í,æ,¤,È[]é[],í[]AftfEf“fh ftf@fCf<,í%o¹í[]Z,ð•í,í,È,¢ŒÀ,è[]Aftf@fCf<,ð•Ó[]W,Å,«,Ü,¹,ñ[]B

{button ,AL("A_SOUNDREC_UNDO_CHANGES;A_SOUNDREC_CONVERT_FILE")} ŠÖ~AŒ-Ú

fTfEf“fh ftf@fCf<,ðfhfLf...f□f“fg,É’}“ü,·,é,É,i

1 '}“ü,·,éfTfEf“fh ftf@fCf<,ðŠJ,«,Ü,·□B

2 [•Ò□W] f□fjf...□[,ì [fRfs□[] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

3 '}“üæ,þfhfLf...f□f“fg,ðŠJ,«,AftfEf“fh,ð’}“ü,·,é^Ê'u,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

4 [•Ò□W] f□fjf...□[,ì [“\,è•t,~] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

faf“fg

■ fTfEf“fh ftf@fCf<,íAfhfLf...f□f“fg,ÉfŠf“fN,·,é,±,Æ,à,Å,«,Ü,·□B

{button ,AL("A_LINK_SOUNDREC;A_EMBED_SOUNDREC")} ŠÖ~A□€-Ú

fTfEf“fh ftf@fCf[,],ðfhfLf...f□f“fg,ÉfŠf“fN,[,],é,É,í

1 fŠf“fN,[,],éfTfEf“fh ftf@fCf[,],ðŠJ,[,],Ü,[,]B

2 [•Ò□W] f□fjf...□[,ì [fRfs□[] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,[,]B

3 fŠf“fN□æ,ìfhfLf...f□f“fg,ðŠJ,[,]«□AfTfEf“fh,ð’}“ü,[,],é^Ê'u,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,[,]B

4 [•Ò□W] f□fjf...□[,ì [Œ`Ž®,ð'l'ð,μ,Ä“\,è•t,̄] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,[,]B

5 “K□Ø,ÈŒ`Ž®,ðfNfŠfbfN,μ□A[fŠf“fN“\,è•t,̄] ,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,[,]B

fqf“fg

■ [•Ò□W] f□fjf...□[,É [Œ`Ž®,ð'l'ð,μ,Ä“\,è•t,̄] fRf}f“fh,^²•\Ž!,^³,é,È,¢□ê□‡,í□Afvf□fOf%oƒ€,²fŠf“fN<@”\,É'î%ož,μ,Ä,¢,Ü,^¹,ñ□B

{button ,AL("A_SOUNDREC_INSERT;A_EMBED_SOUNDREC")} ŠÖ~A□€-Ú

fTfEf“fh ftf@fCf<,É,í[]AfRf“fsf...[]f^ ,ÅfTfEf“fh,ð[]Ä[]¶,;é,½,ß,ì[]†•ñ,³“ü,Á,Ä,¢,Ü,·[]BfTfEf“fh
ftf@fCf<,íŠg’£Žq,í[]A.WAV ,Å,·[]B

f!|[ffffBfl“ü—íffffofCfX,Æ,í[]A%o¹Šy,â%o¹[]º,ðfRf“fsf...|[f^,É“ü—í, ,é’•’u,ì,±,Æ,Å,·[]Bf|[]ffffBfl“ü—íffffofCfX,É,í[]ACD-ROM fvfvCE|[f,,[][,âf}fCfN,È,Ç,³, ,è,Ü,·[]B

fgfsfbfN, i^e—, ð•\ž;, ·, é, É, í[]A[-ÚžÝ], ðfNfšfbfN, μ, Ä,, ¾, ³, ¢B

,±,ífOf<[]fv,É,í[]A[]€-Ú,²,Æ,Éfwf<fv,³, ,è,Ü,·[]Bf_<CfAf[]fO f{fbfNfX,í‰E[]ã,í■,ðfNfŠfbfN,μ[]A-Ú"l,í[]€-Ú,ðfNfŠfbfN,μ,Ä,,³/₄,³,¢[]B

fTfEf“fh ftf@fCf<,jfAfCfRf“,²•\Z!³,êÜ,·□B

fTfEf“fh ftf@fCf<,l-¼’O,³•\Žl,³,ê,Ü,·□B

fTfEf“fh ftf@fCf<,l’~”Œ ,âŒœ•W,È,C,lŒœ•ñ,³•\Ž!,³,ê,Ü,·ŒB

fTfEf“fh ftf@fCf<,i]Ä¶¶ZžŠÖ,¤•b,i'P^Ê,Å•\Žl,³,ê,Ü,·,B

fTfEf“fh ftf@fCf<,jfTfCfY,¤f of Cfg,¡'P^Ê,Å•\Z!,³,ê,Ü,·□B

f!|[ffffBf|Œ`Ž®,|^—,—,²•\Ž!,³,Û,·]B

fTfEf“fh ftf@fCf<,l’®□«,ð•ї,!é,AE,«,ÉfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

fTfEf“fh ftf@fCf<,lŒ`Ž®,ðŽw'è,µ,Ü,·B
[,]·,x,Ä,ìŒ`Ž®]ÛF žg—p,Å,«,é,·,x,Ä,ìŒ`Ž®,a•\Ž!,³,ê,Ü,·B
[~^‰o¹,ìŒ`Ž®]ÛF fTfEf“fh fjÛ[fh,a'î‰ož,µ,Ä,¢,é~^‰o¹,ìŒ`Ž®,a•\Ž!,³,ê,Ü,·B
[ÛÄÛ¶,ìŒ`Ž®]ÛF fTfEf“fh fjÛ[fh,a'î‰ož,µ,Ä,¢,éÛÄÛ¶,ìŒ`Ž®,a•\Ž!,³,ê,Ü,·B

□í□¬, ;éfTfEf“fh ftf@fCf<,íŒ`Ž®,í¬¼’O,ð“ü—í,μ,Ü,·□B,½,Æ,! ,íŒAfffWf^f< fI□[ffffBf!
fe□[fv,íŒ`Ž®,ð□ì,é,É,íŒA□uDAT ,í‰œ¹Ž¿□v,Æ“ü—í,μ,Ü,·□B

fTfEf“fh ftf@fCf<,lŒ`Ž®,ð•í,!Ü,·□B

